

Distr.: General
1 November 2022
Arabic
Original: English



الدورة السابعة والسبعون

البنود 138 و 143 و 145 و 151 من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2023

إدارة الموارد البشرية

النظام الموحد للأمم المتحدة

الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل عمليات الأمم

المتحدة لحفظ السلام

الآثار الإدارية والآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على التوصيات والقرارات الواردة في تقرير لجنة الخدمة المدنية الدولية لعام 2022

التقرير الثاني عشر للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن الميزانية البرنامجية
المقترحة لعام 2023

أولا - مقدمة

1 - نظرت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في البيان المقدم من الأمين العام (A/C.5/77/4) وفقا للمادة 153 من النظام الداخلي للجمعية العامة بشأن الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على التوصيات الواردة في تقرير لجنة الخدمة المدنية الدولية لعام 2022 (A/77/30). وتلقت اللجنة خلال نظرها في البيان معلومات وتوضيحات إضافية اختتمت برودود خطية مؤرخة 13 تشرين الأول/أكتوبر 2022.

2 - ويشير الأمين العام في البيان إلى أن التقرير السنوي للجنة الخدمة المدنية الدولية لعام 2022 يتضمن توصيات تدعو الجمعية العامة إلى اتخاذ قرارات تتعلق باستعراض إطار الترتيبات التعاقدية؛ وجدول المرتبات الأساسية/الدنيا؛ وبدلات إعالة الأولاد وبدلات المعالين من الدرجة الثانية. ويعرض التقرير أيضا قرارين اتخذتهما اللجنة فيما يتعلق ببديل المشقة وبحافز التنقل. وقررت اللجنة كذلك الاستعاضة



عن الاستحقاقات الحالية لإجازة الأمومة والأبوة والتبني باستحقاق إجازة والدية مدته 16 أسبوعاً لجميع الآباء والأمهات، وبتوفير فترة إضافية مدتها 10 أسابيع للأمهات الواضعات. وسترتب على هذه المسائل آثار في الميزانية البرنامجية المقترحة للأمم المتحدة ابتداء من عام 2023، وعلى ميزانيات عمليات حفظ السلام ابتداء من الفترة المالية 2023/2022 (A/C.5/77/4، الفقرتان 1 و 3).

3 - ويشير الأمين العام إلى أنه إذا وافقت الجمعية العامة على توصيات اللجنة، فإن الآثار المالية المترتبة على ذلك في الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2023، إلى جانب الآثار المالية الناشئة عن قرارات اللجنة، تقدر بمبلغ 4 071 800 دولار، وستدرج في سياق التقديرات المنقحة الناشئة عن أثر التغييرات في أسعار الصرف ومعدلات التضخم المسجلة خلال الفترة. وتقدر الآثار المالية المترتبة على ذلك في ميزانية عمليات حفظ السلام بمبلغ 1 744 200 دولار للفترة المالية 2023/2022، وبمبلغ 3 488 400 دولار للفترة المالية 2024/2023، وستؤخذ في الحسبان، حسب الاقتضاء، في سياق تقارير الأداء للفترة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023، والميزانيات المقترحة المقبلة للفترة المالية من 1 تموز/يوليه 2023 إلى 30 حزيران/يونيه 2024 (المرجع نفسه، الموجز).

ثانياً - استعراض إطار الترتيبات التعاقدية

4 - أوصت اللجنة الجمعية العامة بمواءمة الأحكام المتعلقة بالإجازة السنوية بالنسبة للتعيينات المؤقتة على نطاق المنظمات المشتركة في النظام الموحد لتصبح بمعدل 2,5 يوم إجازة في الشهر. ويشير بيان الأمين العام إلى أن اللجنة قدرت الآثار المالية بمبلغ 4,1 مليون دولار سنوياً على نطاق المنظومة. وتقدر الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2023 بمبلغ 936 000 دولار لدفع ما يعادل أيام الإجازة المستحقة غير المستخدمة. وتقدر الآثار المالية المتعلقة بعمليات حفظ السلام بمبلغ 387 000 دولار للفترة المالية من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023، وبمبلغ قدره 774 000 دولار للفترة المالية من 1 تموز/يوليه 2023 إلى 30 حزيران/يونيه 2024 (المرجع نفسه، الفقرتان 4 و 5).

ثالثاً - جدول المرتبات الأساسية/الدنيا

5 - أوصت اللجنة بزيادة قدرها 2,28 في المائة في جدول المرتبات الأساسية/الدنيا، على أن ينفذ اعتباراً من 1 كانون الثاني/يناير 2023 لبيان الأثر المجمع لحركة المرتبات الإجمالية في إطار الجدول العام لمرتبات الخدمة المدنية المتخذة أساساً للمقارنة والتغييرات الضريبية في الولايات المتحدة الأمريكية. وستطبق الزيادة المقترحة في المرتبات الأساسية/الدنيا بزيادة جدول المرتبات الأساسية/الدنيا وتخفيض نقاط مضاعف تسوية مقر العمل بما يعادل هذه الزيادة، بحيث لا يتغير صافي الأجر المقبوض خسارة أو مكسباً. ومن شأن تسوية جدول المرتبات الأساسية، وإن كان لا يؤثر بصفة عامة في الأجر الصافي، أن تترتب عليه آثار فيما يتعلق بمدفوعات انتهاء الخدمة (المرجع نفسه، الفقرتان 6 و 7). وأشار تقرير اللجنة لعام 2022 إلى أن المستوى الحالي لتسوية مقر العمل في أحد مراكز العمل (مضاعف قدره 0,8) منخفض جداً بحيث لا يمكنه استيعاب الزيادة البالغة 2,28 في المائة في المرتب الأساسي في عام 2023. وبناء على ذلك، أبلغ عن الآثار المالية المترتبة فيما يتعلق بصافي الأجر لمركز العمل هذا في إطار اقتراح تعديل المرتبات الأساسية/الدنيا لعام 2023 (A/77/30، الفقرات 140 إلى 144).

6 - ويشير الأمين العام إلى أن اللجنة قدّرت الآثار المالية المرتبطة بتوصيتها المتعلقة بتطبيق زيادة في جدول المرتبات الأساسية/الدنيا بمبلغ 1,2 مليون دولار في السنة، على نطاق المنظومة. وبالتالي، تقدر الآثار المترتبة في الميزانية بمبلغ قدره 199 900 دولار للميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2023. وتُقدّر الآثار المترتبة في الميزانية المتعلقة بعمليات حفظ السلام بمبلغ 48 400 دولار للفترة المالية من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023، وبمبلغ 96 800 دولار للفترة المالية من 1 تموز/يوليه 2023 إلى 30 حزيران/يونيه 2024 (A/C.5/77/4، الفقرة 7).

رابعاً - بدلات إعالة الأولاد وبدلات المعالين من الدرجة الثانية

7 - أوصت اللجنة، اعتباراً من 1 كانون الثاني/يناير 2023، بتحديد بدل إعالة الطفل بمبلغ 3 322 دولار سنوياً (مقارنة بمبلغ 3 222 دولار حالياً)، وبدل إعالة الطفل ذي الإعاقة بمبلغ 6 645 دولار في السنة (مقارنة بمبلغ 6 444 دولار حالياً)، وبدل المعالين من الدرجة الثانية بمبلغ 1 163 دولار في السنة (مقارنة بمبلغ 1 128 دولار حالياً). ويشير الأمين العام إلى أن الآثار المالية المرتبطة بالمبالغ المنفحة لبدلات إعالة الأولاد والمعالين من الدرجة الثانية تقدر بمبلغ 15 مليون دولار في السنة، على نطاق المنظومة. وتقدر الآثار المترتبة في الميزانية بمبلغ قدره 2 144 000 دولار للميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2023. وتُقدّر أن تمثل الآثار المترتبة في الميزانية المتعلقة بعمليات حفظ السلام مبلغاً قدره 519 300 دولار للفترة المالية من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023، ومبلغاً قدره 1 038 500 دولار للفترة المالية من 1 تموز/يوليه 2023 إلى 30 حزيران/يونيه 2024 (المرجع نفسه، الفقرتان 8 و 9).

خامساً - بدل المشقة

8 - قررت اللجنة منح زيادة نسبتها 3,1 في المائة في بدل المشقة، اعتباراً من 1 كانون الثاني/يناير 2023. وتُقدّر الآثار المالية المترتبة على قرار اللجنة بزيادة بدل المشقة بمبلغ 5 ملايين دولار في السنة، على نطاق المنظومة. وتقدر الآثار المترتبة في الميزانية بمبلغ قدره 634 600 دولار للميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2023. وتُقدّر الآثار المالية المتعلقة بعمليات حفظ السلام بمبلغ 632 700 دولار للفترة المالية من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023، وبمبلغ 1 265 400 دولار للفترة المالية من 1 تموز/يوليه 2023 إلى 30 حزيران/يونيه 2024 (المرجع نفسه، الفقرة 10).

سادساً - حافز التنقل

9 - قررت اللجنة تنقيح مبالغ حافز التنقل اعتباراً من 1 كانون الثاني/يناير 2023، وفقاً لمنهجية التسوية التي أقرتها اللجنة، التي تستخدم المتوسط المرجح للمرتب الأساسي الشهري الصافي لموظفي الفئة الفنية والفئات العليا في سنة الاستعراض، وعلى أساس صافي المرتبات الأساسية المطبقة اعتباراً من 1 كانون الثاني/يناير 2022. وترد المبالغ المنفحة لحافز التنقل في الجدول 4 من تقرير اللجنة، وستكون نافذة اعتباراً من 1 كانون الثاني/يناير 2023. وتقدر اللجنة الآثار المترتبة في الميزانية على تسويات حافز التنقل بمبلغ 2,5 مليون دولار في السنة على نطاق المنظومة. وتُقدّر الآثار المالية المترتبة في الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2023 بمبلغ 157 300 دولار. وتُقدّر الآثار المالية المتعلقة بعمليات

حفظ السلام بمبلغ 156 800 دولار للفترة المالية من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023، وبمبلغ 313 700 دولار للفترة المالية من 1 تموز/يوليه 2023 إلى 30 حزيران/يونيه 2024 (المرجع نفسه، الفقرتان 11 و 12).

سابعا - مسائل أخرى

الإجازة الوالدية

10 - قررت اللجنة الاستعاضة عن الاستحقاقات الحالية لإجازة الأمومة والأبوة والتبني باستحقاق إجازة والدية مدته 16 أسبوعاً لجميع الآباء والأمهات، وتوفير فترة إضافية مدتها 10 أسابيع للأمهات الواضعات. وتبلغ الآثار المالية المقدرة للاستعانة بموظفين يحلون محل الموظفين المتغيبين في إجازات والدية ما قدره 5,9 مليون دولار سنوياً على نطاق المنظومة. ويذكر الأمين العام أن الآثار المالية المترتبة فيما يتعلق بالميزانية البرنامجية المقترحة العامة لعام 2023 غير معروفة في هذه المرحلة، وسيُبلغ عن أي آثار من هذا القبيل في تقرير الأداء المالي لعام 2023 (المرجع نفسه، الفقرة 3). وأبلغت اللجنة الاستشارية، عند الاستفسار، بأنه لا مقترحات الميزانية ولا النفقات ذات الصلة تميز بين استخدام المساعدة المؤقتة العامة في الاستعانة بموظفين يحلون محل الموظفين المتغيبين في إجازات والدية أو إجازات مرضية ممتدة أو إجازات مطولة أخرى، أو تلبية للاحتياجات الطارئة، وأن مقترحات الميزانية والنفقات المتصلة بوظائف المساعدة المؤقتة العامة ذات الطبيعة المستمرة والغرض/المهام المحددة التي وافقت عليها الجمعية العامة هي وحدها التي يمكن تمييزها عن غيرها من الوظائف المساعدة المؤقتة العامة المستخدمة لتغطية وظيفة في المدى القصير. وعند الاستفسار، أبلغت اللجنة بأن الآثار المقدرة المترتبة في الميزانية للاعتمادات المقترحة للإجازة الوالدية المعززة الواردة في تقرير اللجنة لعام 2022 تستند إلى بيانات تكاليف الإحلال المقدمة من مؤسسات النظام الموحد للأمم المتحدة لعام 2019، رداً على الاستقصاء الذي أجرته أمانة اللجنة بشأن الإجازة الوالدية. وأبلغت اللجنة أيضاً بأنه لا يمكن استخلاص التكلفة الفعلية للاستعانة بموظفين يحلون محل الموظفين المتغيبين في إجازات والدية التي تواجهها الأمانة العامة من النظم المالية، ولا يمكن التأكد من مدى الحاجة إلى زيادة الاعتمادات المخصصة للاستعانة بموظفين يحلون محل الموظفين المتغيبين في إجازات والدية مدرجة في الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2023. وتشير اللجنة إلى المسائل المتصلة بإدارة الموارد البشرية التي أثارها مجلس مراجعي الحسابات، ولا سيما أوجه القصور في استخدام وإدارة المساعدة المؤقتة العامة (A/77/5 (Vol.I)، الفقرات 263 إلى 273). وتعتقد اللجنة الاستشارية أنه ينبغي إتاحة بيانات عن وظائف المساعدة المؤقتة العامة المستخدمة لتغطية الإجازات والوظائف المحدودة المدة في أوموجا، لجملة أمور منها تيسير تقدير الآثار المالية. وتأمل اللجنة أن تقدم إلى الجمعية العامة وقت نظرها في بيان الأمين العام معلومات أكثر تفصيلاً عن الآثار المالية المقدرة المترتبة على الاستعانة بموظفين يحلون محل الموظفين المتغيبين في إجازات والدية.

ثامناً - الاستنتاجات والتوصيات

11 - توصي اللجنة الاستشارية بأن تحيط الجمعية العامة علماً بالفقرة 14 من بيان الأمين العام، وتلاحظ أنه في حال موافقة الجمعية على توصيات لجنة الخدمة المدنية الدولية، سيجري ما يلي:

(أ) إدراج احتياجات إضافية مقدرة بمبلغ 4 071 800 دولار للميزانية البرنامجية لعام 2023 في سياق التقديرات المنقحة الناشئة عن أثر التغيرات في أسعار الصرف ومعدلات التضخم خلال الفترة؛

(ب) معالجة الاحتياجات الإضافية لميزانيات عمليات حفظ السلام المقدرة بمبلغ قدره 1 744 200 دولار، حسب الاقتضاء، في سياق تقارير الأداء للفترة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023 والمقدرة بمبلغ قدره 3 488 400 دولار في سياق الميزانيات المقترحة المقبلة للفترة المالية من 1 تموز/يوليه 2023 إلى 30 حزيران/يونيه 2024.
